TRI-SEMANARIO
N. 1295 S. PAULO, 3 de FEVEREIRO de 1937

NOTICIAS DO BRASIL
Director-Masahiro Samesima Proprietario-Seisaku Kuroishi

REDACÇÃO E ADMINISTRACÇÃO
Rua FAGUNDES, 173 - TEL. 7-4571

伯刺西爾時報

發行所 聖市フアランテス街一五「郵箱五」電話七一四六七〇
伯刺西爾時報社
（本紙一週三回發行）
購讀料 壹ケ月一參ミル 半ケ年一拾六ミル 壹ケ年一弐百ミル

混沌たる政局愁眉開く

林大將を主班として 新内閣茲に成る

嶄新を盛る閣僚顔振れ

去る廿三日廣田内閣が脆くも瓦解してより宇垣大將に組閣の大命降下し、五日間に亘つて苦心を盡したが遂に流産の憂き目を見、政局は混沌として見透しもつかぬ有樣であつたが、宇垣大將に次いで組閣の大命を拜した林銑十郎大將は直ちに組閣本部に入り、以來四日間各方面と折衝組閣に關して工作を進めて來たが、一日各閣僚の顔觸れを完了し、林大將は直ちに閣員名簿を作成し宮中に參内、天皇陛下に拜謁仰付けられ、組閣までの委曲を奏上し、名簿を捧呈し御裁可を仰いだ、親任式は一日午前宮中に御舉行、午前十一時から新内閣の事務引繼ぎを始めた、新閣僚は別項の如くであるが、元農相を除いては總て新進氣鋭の士で、此の嶄新を新内閣に盛つた處に林内閣の政策の一端を窺知し得べく、就中文部、拓務、遞信、鐵道の兼任は行政機構改革の伏線とも見られ、各方面が注目してゐる（電報綜合）

總理大臣兼任外務、文部 陸軍大將 林銑十郎
協調會常務理事 河原田稼吉
内務 陸軍中將 中村孝太郎
陸軍 海軍中將 米内光政
海軍 興銀總裁 結城豐太郎
大藏兼任拓務 名古屋控訴院檢事長 鹽野季彦
司法 元農相 山崎達之輔
農林兼任遞信 海軍造兵中將 昭和製鋼社長 伍堂卓雄
商工兼任鐵道 元法制局長官 大橋八郎
内閣書記官長 前大藏次官 川越丈雄
法制局長官

大橋八郎氏 組閣本部へ招かる

【東京廿日】元法制局長官大橋八郎氏は三十日午後二時五十五分、林大將の招きにより組閣本部に入つた

新内閣成立まで 顔觸れに盛る——省廢合の伏線

林大將を首班とする新内閣も漸く成立して混沌たる政局は茲に一先づ愁眉を開いた

林大將が組閣に當つて閣員名簿を捧呈するまで宇垣大將と迄に行かずとも相當苦慮が拂はれた

報道が組で其の間の情勢は充分には知り得ないが、組閣に直面して林大將は相當熱烈な改革精神を旨としてゐた樣であり、これは急進改革者と見られる滿鐵理事十河信二氏を擧げて輸長とし、その改革案の追行に贊してゐた樣に窺はれるからである、然し重臣並に軍部穩健派に讓歩するのやむなき事情もあつたのか、十河氏に替つて元遞信次官大橋八郎氏が擧げられた此の點、林内閣の今後の政策上する一大要因と見られる

陸軍大臣には先づ杉山總監に交渉があつた、杉山總監はこれを辭し同じく教育總監本部長中村孝太郎中將が擧げられるに至つた、然し別項に依ると、林大將は陸海軍部首腦と會談して、陸軍大臣には關東軍參謀長板垣征四郎中將を、海相には末次大將を凝せんとしたがこれは物にならなかつたらしい、で陸相には上記の中村中將となつたが、海相は聯合艦隊司令長官米内光政中將を拉し來たることとなつた、而して聯合艦隊司令長官には現横須賀鎮府長官百武中將が後任と目せられてゐるが、これが實現困難の場合は前海相永野大將が補せられる樣定である

外務大臣の下馬評としては齊藤駐米大使が最も有力だつたが、遂に林大將の銀仕となつた、然し目下賜暇歸朝の途にある佐藤駐佛大使にも候補説がある

法相には名古屋控訴院檢事長鹽野季彦氏を招聘したことは破格のことで、同氏はその前に行刑局長であつた、一般にその起用は司法部内に新進鋭氣を注入するの意味と見れる

軍部から 要望表明

……政治形態とその運用……

【東京廿日】陸軍ではその要望する政治形態並に運用に關し左の如く當局談を發表した

今日陸軍の政治に關して希望してゐる處は、寺内陸相の談話にある如く我が國體の本義基き、飽迄帝國憲法の精髓を發揮せるごとく我が國獨特の立憲政治發達に邁進するも、一、帝國憲法の議會の權限に確準す、其の運用を適正ならしむる事、一、正しき民意を暢達し公正なる輿論を國民の智能を充分國政に反映せしむる事であつて我國獨特の憲政の發達を正しき民意の暢達とは最も熱望してゐる處である、巷間、軍があたかも獨裁政治の樹立を希望し無理押しに政治革新を希望するが如き企圖あるが如く臆測して種々の風説を傳へるやうな向もあるが、こんな事は毛頭考へてゐない、從つてファッショ政治を企圖してゐるとか民意を拘束せんとか云ふことは、根もない宣傳に他ならない又經濟組織の急激なる變革を要望し延いて財界の混亂を來すやうな事態に立ち至らしめるといふが如き言説もあるが軍の希望するところは時勢に適應した革新であつてこれが實現に當つて急激なる變革のかへつて不利なる影響をもたらし効果のうすい位いの事は充分承知してゐる、林大將に大命降下したに就て陸軍が組閣に關し何か條件を付けるとか、甚だしきに至つては軍部内閣等と云つてゐるやうな向きもあるが、かゝることは斷じてない陸軍としては廿三日の當局談に明かなる如く國防の觀點から現下の國際情勢に照し内外積極政策の遂行、政界の淨化等を希望してゐるものであつて他意ある譯でない從つて組閣に關して條件を付けたり、又補々の要望をする事はあり得ない、往々種々の意見を軍の總いであるとか中堅層云々と云はゝる向もあるも軍人は大權とう本下に動いてゐるので、此の樣な言葉は陸軍として甚だ迷惑を感ずる、軍は一日も早く我國獨自の立憲政治を確立し政界が淨化されて此等の點に煩はされる事なく國防の本義に基き進んで行きたい

専任外相は誰？ 佐藤大使有力説

【東京二日】林大將は外務大臣に駐米大使齊藤博氏に白羽の矢を立て交渉せる由だが、一日迄に外務大臣は一先林大將が兼任することとなつて、組閣を完了したが、これが專任任命は追て行はれるものゝ如く、東京朝日にこれに關して目下歸國途なる駐佛大使佐藤尚武氏が師着なまつて入閣の交渉を受けるのではないかと見られてゐる

鷲" 進水

【神戸三十日】去る十一月二十日以來浦賀造船所で建造中の水雷艇「鷲」の進水式は廿日午前官民數百名出席の下に盛大に行はれ長さ八十米、幅七米八十八、吃水二米五、排水量五九五トン、速力廿八ノット、大砲十二糎三門、發射管三本、探照燈一基

中華政界の觀測

【上海廿九日】宇垣大將の組閣工作が遂に失敗に歸したことは、支那各方面に多大の反響を與へ、支那政界では、現下の日本政局を左の如く見てゐる

宇垣大將組閣が失敗したから、次に來る内閣は必ずや、軍部の要望に適した後繼者であることは疑ひ得ず、かゝる内閣の出現は日支國交關係を阻害するこれる

大藏大臣には興業銀行總裁結城豐太郎氏に白羽の矢が立つたが、氏の藏相説は相當古く今度藏相に起用されて事は當然と見られてゐる其他商工、農林、遞信、拓務、文部、鐵道は夫々上記の各大臣の兼任となつてゐるが、これは行政改革の廢合が問題となつてゐる時首相そこにその伏線をなつたものと見てよいだらう「電報綜合」

新大臣の略歷

林總理

首相の印綬を帶びた林大將は石川縣出身で、明治九年生れ、陸士を卒へて三十年少尉に任官、大正十二年歐洲に出張、十五年中將に昇進して東京灣要塞司令官に補せられ、昭和五年近衛師團長、朝鮮軍司令官、教育總監を經、昭和九年齊藤内閣に陸相となり、大將となり、岡田内閣にも陸相となり、留任した、此の間五・一五事件あり、此の間五・一五事件が遂に永田事件の責を負つて去つた、以來軍事參議官に補せられてゐたが二・二六事件の責を負ひ謹慎に編入今日に至つてゐる

結城藏相

明治十年山形縣に生れ、東大政治科を卒へて實業界に入り、昭和六年日本電線監査役、日本郵船取締役となり、九年中華滙業銀行理事、日佛銀行副總裁、昭和十年日本興業銀行總裁を命ぜられ今日に至つてゐるが岡田内閣以來度々藏相に擬せられたことがある

河原田内相

氏は明治十九年生れ、出身地は福島縣で、東大政治科を卒へて官界に進み、内務畑で育ち臺灣總督府總務長官まで進み、其の後は協調會常務理事にはまつてゐたが社會政策の方面にかけて造詣深くその手腕に嘱望されてゐた

米内海相

明治十三年生岩手出身で本年五十八歲、海軍要港部司令官に補せられて以來第三艦隊司令官、昭和十一年第二艦隊司令官に進み昨年十二月の異動で高橋三吉大將の後に繼いで聯合艦隊司令長官となつて部内の信望を一身に荷めたものであつた

中村陸相

明治十四年生石川縣出身昭和六年滿洲事變當時は林總理の朝鮮軍司令官のもとに參謀長となつゝあり、次いで九年支那駐屯軍司令官、十年第八師團長、十一年教育總監本部長を經て活躍してゐた

伍堂商相

明治十年生れ、東京出身で東大造兵科を出て大學卒業後、海軍に投じ造兵中將として進み、吳海軍工廠動務し、昭和三年まで勤め上に同工廠長となり、三年に滿鐵に移り滿鐵理事となつたが、此の間昭和九年海軍造兵中將となり工學博士の學位とり、次いで今日まで滿洲國鞍山製鐵所社長其他鐵會社役員となつてゐた

鹽野法相

明治十三年生、岩手縣出身地で東大獨法科を出て司法畑に入り、昭和六年東京地方裁判所檢事正となり、昭和八年司法省行刑局長轉じて昭和十年名古屋檢事長となつて控訴院にあつた

山崎農相

明治十三年生岡縣出身で京大獨法科を卒業官界に進み、文部省普通學務局長、文部政務次官等を歷任しその後政界に進んで代議士に當選する事昭和六年迄に三回、政友會議士として活動、昭和十年岡田内閣成立するや農林大臣となり、辭職後政友會脱党内田、望月らと昭和會を組織して活動してゐた

		出身地	年齢	出身校
林總理		石川縣	六二	陸大
結城大藏		山形縣	六一	東大政治科
河原田内務		福島縣	五二	東大政治科
中村陸軍		石川縣	五九	陸大
米内海軍		岩手縣	五八	海大
山崎農林		福岡縣	五八	東大獨法科
伍堂商工		東京府	六一	東大造兵科
鹽野司法		長野縣	五八	東大獨法科

一月下旬對外貿易

【東京三十日】大藏省發表、一月下旬對外貿易概算左の如し（單位一千圓）

輸出 一一二九一九、輸入一四一四六八、入超二八五四九、一月以降、累計左の如し 一一〇六六九六

同旬 要品、輸出入額左の如し

輸出

生糸一三三四八、人絹織物五七八八、鐵三四三三、機械類二〇二〇、瓶鑵詰食料品二七一四、絹織物二五七〇、メリヤス製品一七三三、毛織物一六二九、植物油一〇〇五、陶磁器一五五三、鐵製品一三六〇、綿絲一三四一四、玩具九五五、人絹絲一四一四、鉛類一〇七一、木材五〇五、製糖八二五、帽一一四八、小麥粉一五三、其他四三五七九 計一〇九四二四

輸入

棉花五一六三四、羊毛一一九八八、鐵六八五二、原油及重油四四〇三、機械類三二七一、豆類六一〇一、生鐵類四九九六、パルプ一七一〇、木材一九六一、石炭一〇二四、鋼一〇四八、硫安五三四、採油用原料二四〇五、自動車及同部分品一四九三、油類一五三三、小麥二一八五、揮發油二一三、銅一五九〇、麻類一二二九、砂糖五五四、其他二八〇〇九 合計 一三四七三三

麗人哀歌 (13)

野村愛正 小柴浩（畫）

未來のお義母〔3〕

僕は、どうしても、そのお嬢さまと見付けなければならない。お養父さんのご依頼でもある。僕が伯爵の無ぐかどうかは、その後にさまることだ！」

「と申しますと？」

「お嬢さまと結婚する人が伯爵の嫡爵すべきだ！」

「それはさうかも知れませんが……。」

「博川さん伯爵が全然血縁のない僕を養子にお選みになつた時にその不足してゐることがあるのぢゃないかとも考へるのだ。」

「ふゝん。」博川は腕を組んだ。

「とにかく僕は、一度その多喜こさんに會つてみるつもりである。赤誠、披瀝して、相識してみれば、まだ新しい發見がきつとあるに違ひない！」

「怕度、さういつてゐる時だつた。扉がコツ〳〵と鳴つた。

「どなた？」

「あたし。はひつてよくて？」

明かなりと同時に扉が開いて、盛

のお嬢さまのもがれ考への中に含まれてゐなかつたでせうか？」

不意に、博川の喉から涙、溢れて來た幾度もく深く頷いて、「よく察してお上げ下さいました。その通りです〳〵！」

「何しろ、肝腎な、そのお嬢さまを預かつた岩田捨吉といふ夫婦の行方がわからないのです。これにはどうも手の着けやうがないのでして……！」

やがて博川は、訊かれるがままに。今まで自分の調べた、知れる限りの顚末を詳しく語つた。が、龍太郎に首を振つた。

「僕はさうは思はない。夫婦ながら、一時に地上から消えた譯ではなからうし」

「すると捜索がまだ足りないといふことになりますれ？」

「さうともいへる。しかし僕はその生母多喜こさんに、まだ説明

裝した万千子が入つて來た。ちよツと睨むさうに頬を赤くして、

「お兄さま、今日は」といつた。

「あ、いらツしやい」

が、二人は滿面に顔をしてゐる。万千子は躊躇した。

「お邪魔？」

「いや、さうでもありませんが……何かご用事？」

「園池さんとこの晩餐會、いらツしやるでせう。お誘ひに來たのよ」

園池といふのは、伯爵家とは遠縁にあたる侯爵である。十五になる令嬢千鶴子の誕生日だといふので龍太郎も案内を受けてゐるのだつた。

「さうでしたけれ。しかし僕は裏中なので、お断りしやうと思つてゐるところです。」

「あら、詰ンないわ！」

一番親しい親類なので万千子は以前から伯爵家には出入してゐる

憲法規定期間内に開票終了可能

カマルゴ判事……ド検事の意見に反對

憲法第百五十一條二に大とう領選擧開票は選擧裁判所に依り六十日間内に實行すべしとの規定があり、該規定の六十日の期間内に於ける開票は困難としてもまだ他の六十日が殘つて居るのだからその期間内には充分開票終了が出來るとの意見を發表した

過日南大河、ポルトアレグレ市を訪問したオズワルド・アランニヤ駐米大使の使命について同市ポポ紙は左の如く論じて居る

アランニヤ氏の來訪はいよ〳〵近づいて來た後繼大とう領戰に於ける州の利益擁護目的と思はれる、アランニヤ氏はクンニヤ知事に對しリオに於て南大河出身重要政客と會見その意見を徵しその結果の報告を行なひ、更にクンニヤ知事と會談を行なひ、若し良好なる結果が得られば本問題に對する州一致の滿足感を得る爲に州與野各政黨の力に應ずる一つの方式が提出する意向であり、クンニヤ知事はアランニヤ氏の意見を徵した上、アランニヤ氏に報告するであらうと述べて居る

南大河州を訪問したアランニヤ氏の使命

後繼大統領問題に關する政治的工作？

バイア州知事再度訪聖

聖市訪問大歡迎を受けて後、ミナス州のポツソス・デ・カルダス市に滯在休養中、バイア州知事ゼユラシー・マガリヤンエス氏は近々カンピーナス市を訪問する豫定で、同時にサーレス前聖州知事も同市を訪ひ會見するはずで、サーレス氏の後繼大とう領立候補に關する打合せのためとみられてゐる

ア大使は立候補の意思なし

望むはヴ大統領ク知事の融和

南大河自由黨リーダー・ア氏談

過日來南大河訪問中のオズワルド・アランニヤ氏に州主要政客と會見を重ねつゝあるが同州自由黨リーダー、ウロン・カルロス・マタシヤード氏は左の如く語つた

アランニヤ氏は何もヴアルガス大とう領クンニヤ知事に賴まれた任務を引受けてゐるわけではなく、兩氏に對する氏個人の友人的關係から所謂兩者の接近工作に努力してゐるわけだ、氏自身、後任大とう領として立候補の意思のない事は氏再三の聲明でもわかる、只氏は滯伯中にヴアルガス大とう領とクンニヤ南大河知事と接近させようと努力しつゝあるだけだ云々

亞國には小麥トラスト實在せず

議員買收を否定

亞國穀物輸出組合から伯國下院へ通告

既報のごとくパウロ・マルチンス議員が亞國小麥輸出トラストに買收され、目下下院でとう議中の國内小麥栽培奬勵案可決阻止運動をなしつゝあり、と、議會に於てペドロ・ヴアルガラ南大河出身議員が摘發した事は下院のみならず、全國に多大なる衝動を與へ、アルツール・ベルナルデス氏を委員長とする調査委員會が設けられ事實を明瞭にすべく審査中であるが、リオ駐在亞國大使は下院議長アントニオ・カルロス氏の許へ、亞國穀物輸出中央組合から送られた電文を附したが、電文は大要左の如きものであつた

亞國小麥輸出業者の殆と全部を網羅する穀物輸出中央組合では亞國小麥輸出業者が下院とう議中の小麥栽培案の妨害運動をなしつつあるとのリオからの通信に接し非常なる驚愕と衝動を打たれ申し候、當組合員　如何なる小麥輸出業者も妨害のため、マルチンス議員或は他の議員と通信致しある事爭對に之無く、小麥トラストなるものは現在に於ても過去に於ても實在せる事なく、又右妨害のために特別費用を支出せんとしたることも、そのやうな意思を持つた事も無之、此の旨貴殿より下院へ御通知下され度候

共産黨事件首魁プ大尉辯護士を拒絶す

あきらめか、捨て鉢か

一昨年末の共産黨暴動事件首魁者ルイス・カルロス・プレステスは自己の辯護を拒絶したので係りのラウル・マツシヤード判事は辯護士會にその旨通知の規定に從ひプレステスの辯護者を指定し　欲しい旨要請したので辯護士會ではソプラル・ヒント氏を指定したので、氏はプレステスに直接してその意見を聞いたが辯護拒絶の理由は逮捕されて以來外界との交渉を絶たれ新聞以外の書物を讀む事を禁ぜられ、警官に監視され自己辯護を希望しても思ふ樣にならないから、特に辯護士を輕みたくなく、辯護士が來ても自分の方から拒絶すると述べたのでその旨ヒント氏はマツシヤード判事に通告し、被告がその主張を變更した場合に辯護に當りたいとの書面を出した

國際的兇賊リオで御用

世界的股にかけて荒らまくり國際的盜賊として有名で、隣てから警察で嚴探中のアントニオ・ゴザンレスは去る一日アパートを襲ひんとして捕へられたが、當局では多數の犯罪事實が彼の口から告白されるとの期待しゐる

公用自動車は謝肉祭使用嚴禁

交通大臣はさる一日公用自動車をカルナヴアル遊興用に使用することを嚴重に禁じた

重要商品相場

【二月一日買値】

◇カフエー　十キロ
サントス（四級品）二四、六〇〇
◇アルゴドン　十五キロ
サンパウロ（五級品）六一、〇〇〇
◇アローズ　（六十基俵）
アグリヤ（特上）九八、〇〇〇
同　（上）九一、〇〇〇
同　（並）七六、〇〇〇
◇フエジヨン（六十基俵）
ムラチンニヨ（新土）四八、〇〇〇
同　（並）三八、〇〇〇
◇ミーリヨ（六十基俵）
アマレリンニヨ　二五、六〇〇
アマレロン　一八、一〇〇
◇バタチンニヤ（六十基俵）
アマレーラ（上）三〇、〇〇〇
同　（並）二六、〇〇〇
◇セボラ　（十五基）
リオグランデ産　四八、〇〇〇
エスポード（一打）八、五〇〇
エスポード産　二四、五〇〇
◇バナナ（一打房）
サントス輸出向　一八、〇〇〇
◇鶏卵（一打）
サンパウロ（三級品）—
◇カンピオ
對日　四、五五〇
對米　一六、三〇〇
◇小麦粉（四十四基俵）
プリメーロ　四七、〇〇〇
セグンダ　四五、〇〇〇
◇アスカール（六十基俵）
ブランコ（上）八二、〇〇〇
レヂンド（州産）六二、〇〇〇
◇バンニヤ（六十基俵）
リオグランデ産　二四五、〇〇〇

MAPPIN STORES
SOCIEDADE ANONYMA INGLEZA

マツピンの大賣り出し

目立つた見切り品

早速御利用になるのが賢明かと存じます

子供服
トアール格子縞柄
2才から7才迄用派
手なカルサ
特價 14$300

2才から7才迄の
子供用上等スイス製
カミゼータ
特價 4$800

海水着
最新流行の色と型
ジヤンゼン
見切値 68$

"スポツ"型コルセツト絹　ジエルセイで全部にゴムの入つてゐる
上等品を 75$のを 58$

タホル用
心地良き丈夫
一天限り
打 68$のを
59$000

テーブル掛
浮模樣織純白
幅1 60メートル
34$ のを
28$500

MAPPIN STORES

最近四ヶ年間に販賣せられた
バランサ
アウトマチカ
フィリゾラ
壹萬貳千臺
その優秀なる、絶對他品の追隨を許しません
分割拂制購買法あり
ニセ物あり "FILIZOLA" の商標に御注意ありたし
完全なる自動秤はフイリゾラのほかありません
案御細詳いさ下命用御接直事萬　たしまし移に記下は元賣販方地
すまげ上申内
Avenida Vautier, 49
SAO PAULO

Grande Empreza Americanopolis
Fundada em 1921
Proprietario: Dr. Affonso de Oliveira Santos
Séde em S. Paulo: Rua Senador Feijó, 205 - 8°. andar
Agencia no Rio de Janeiro. R. Ramalho Ortigão, 9-2° and.

アメリカノポリス
土地建物會社
所有主　ドートル・アフオンソ・デ・オリベイラ・サントス

土地家屋月賦並抽籤第三二號特許
創立一九二一年、契約不動產價格二萬五千コントス
一九三七年一月卅日聯邦ロテリア番號プリメイロ一二、四〇九、セグンド三〇、七九〇より下記本社宝籤番號は〇九、七九〇

宝籤番號
〇九、七九〇
〇九、七八九
〇九、七九一
〇九、〇九〇
〇九、一九〇
〇九、二九〇
〇九、三九〇
〇九、四九〇
〇九、五九〇
〇九、六九〇
〇九、八九〇
〇九、九九〇
〇九、七九〇

プリメイラ・セルテ
月掛五ミル
一〇〇、〇〇〇、〇〇〇
一〇〇、〇〇〇、〇〇〇
一〇〇、〇〇〇、〇〇〇
五〇、〇〇〇、〇〇〇
五〇、〇〇〇、〇〇〇
五〇、〇〇〇、〇〇〇
五〇、〇〇〇、〇〇〇
五〇、〇〇〇、〇〇〇
五〇、〇〇〇、〇〇〇
五〇、〇〇〇、〇〇〇
一〇、〇〇〇、〇〇〇
一〇、〇〇〇、〇〇〇

セグンダ・セルテ
月掛十ミル
三〇、〇〇〇、〇〇〇
一五、〇〇〇、〇〇〇
一五、〇〇〇、〇〇〇
一〇、〇〇〇、〇〇〇
一〇、〇〇〇、〇〇〇
一〇、〇〇〇、〇〇〇
一〇、〇〇〇、〇〇〇
一〇、〇〇〇、〇〇〇
一〇、〇〇〇、〇〇〇
一〇、〇〇〇、〇〇〇
一〇、〇〇〇、〇〇〇
一〇、〇〇〇、〇〇〇

テルセイラ・セルテ
月掛廿ミル
五〇、〇〇〇、〇〇〇
二五、〇〇〇、〇〇〇
二五、〇〇〇、〇〇〇
一〇、〇〇〇、〇〇〇
一〇、〇〇〇、〇〇〇
一〇、〇〇〇、〇〇〇
一〇、〇〇〇、〇〇〇
一〇、〇〇〇、〇〇〇
一〇、〇〇〇、〇〇〇
一〇、〇〇〇、〇〇〇
一〇、〇〇〇、〇〇〇
一〇、〇〇〇、〇〇〇

次回の抽籤日は二月二十七日です
幣社は本年二月二十五日を以て滿十五年になりましたが只一つの不平の聲も耳に致して居りません、抽籤前日までに御加入なれば次回抽籤に參加出來ます

Cia Internacional de Capitalização
Rua São Bento, 490 - Tel. 2-7614 - São Paulo

一月抽籤報告

今回の償還抽籤の幸運は右の債券所持人に當籤致しました
尚國際貯蓄銀行は左の有利な貯蓄債券を發行し貯金を奬勵して居ります
▽月掛積立貯金
▽有利な一時拂貯蓄債券
詳細は外務員及當行宛御照會下さい

1) S W X V A P P Z
2) J K P V A R B I C
3) J V S T U B G
4)
5)
6)
7)
8)

インテルナシヨナル國際貯蓄銀行
日本人部主任　松岡靜二
外務員　野澤正一
同　末川賢美
同　田村笑男
同　福田玫行
同　輕部五郎
郊外集金員　大橋實
地方監督主任　毎熊一郎
各地代理店一同
外務員　野澤正一氏はロンドリーナ方面へ
同　末川賢美氏はソロカバナ線方面へ
出張します、宜敷御引廻を御願いたします

●眼科
●内科
●外科
●細菌及血液檢査
神經痛　リウマチス　婦人慢性胃腸病　疝痛
加藤醫院
リンス市　ドットル　アタイデ　パウロピエラ隣等共同
電氣治療
三千倍增大　ケンビ鏡顯微

伐採しては拋棄する農へ警告!!!

聖州殘存林は一五%位

森林を護れ!!

年々伐採され、耕作地と化して行く廣大なる森林がある、一方又農業されて行く彩大なる土地のある聖州では植林及森林保護問題が識者間に喧しく叫ばれ當局及び農業者・注意を喚起してゐるが左記は本問題は放任すべからざる緊急問題であるとて一新聞に現はれた論調である。調査された結果によると聖州内の土地は左記の如く類別されてゐる

（單位アルケール）

森林及雜木林	三、三六三、九六六・〇〇
野原及牧場	三、三四四、四九九・五五
耕作地	一、四〇〇、三五二・三五
放任地	七三、七五六・〇〇

農業土地所有者二七四、七四〇名で八、七二六、三三五アルケールを所有してゐるわけであるが前記の通り計で見ると最大の割合を持つてゐるのが原野で、三八%二、次が森林雜木林で三七%四、耕作地が一六%四で、放任地は八%三に過ぎない、國内で耕作不適地と云はれてゐる面積は四〇%と計上されてゐる、森林及雜木林の三七%中眞の森林の割合は極く少なく、先づ一五—二〇%に過ぎないとみられて居り、此處に植林及森林保護問題の緊急性が生じて來るのである

欠伸をしてゐるブラジル電力水源

利用率は僅々三割

伯國は廣大なるその土地内にアマゾナス、パラグワイ、パラナー等の大河からサン・フランシスコ、リオ・ドーセ、リオ・パライバ等の小さい河など無數の大河小河の流れを持ち世界でも珍らしい種豊富な電力水源を持ち乍ら、その利用に至つては眞に微々たるもので又是に對する信ずるに足るとう計も無いが、最近農務省の河川部から發表されたとう計によると國内に使用されて居る總電力は一五、六七八、一二二馬力、一一、五二八〇二三キロワットであるが各州別馬力數を見ると左の通り

アマゾナス	五八二、〇〇〇馬力
パラー	三六八、八八〇
マラニヨン	四五、六四〇
ピアウイ	一一、五〇〇
セアラー	—
北大河	—
パライバ	一、一八〇
ペルナンブコ	一一、〇〇〇
アラゴアス	二三五、〇〇〇
セルジッペ	—
バイア	一、二二三、二四〇
エ・サント	九九、二七五
リオ	五四三、〇九六
サ・パウロ	二、四〇七、三九五
パラナー	一、四九七、〇五二
サ・カタリナ	一六三、五〇八
南大河	二四五、三三四
ミナス	五、八二七、六二五
マット・グロッソ	一、三一六、三八七
ゴイアス	一、一〇〇、〇〇〇

最も農務省の別のとう計によれば國内總電力數は五千萬馬力と計上されて居り、現とう計表との甚大なる差は農務省の本出題に對する冷淡さと杜撰さを暴露して居るとも見られる

リオ市昨年度後半期建築界

毎日十四戸の許可申請

昨年後半期に於けるリオの建築界は月に依つて多かつたり少なかつたりの凸凹を示してゐるが、全部で二三五五の建築許可申請が市廳に達してゐる、各月別申請數は左の通り

七月	四〇四
八月	四九八
九月	四五一
十月	四一六
十一月	三二一
十二月	三六五

で月平均建築數は四一二で、毎月十四戸弱の申請があつたわけである

昨年の聖州棉輸出

總計一億三千万キロ

日本は第二位に躍進

昨年聖州から輸出された原棉は一三二、一九二、七四八キロ、價額五四七、八二二コントに達したが、是を一九二五年の輸出高六五、九一一、四六九キロ、二九、二二、三七四・四〇〇鈔に比較すると增加額七五、二八一、二七九キロ、二五、五四四七・五九六鈔で眞に隔世の感あるほどの躍進であり、今昨年の聖州棉主要顧客國をみると左の通りである

（單位キロ）

英國	四〇、六六九、九五六
日本	四〇、三〇〇、八七六
獨逸	一九、二〇〇、六三九
佛國	八、七九三、八四三
伊太利	七、五七七、四六七
和蘭	五、〇一四、五七一
波蘭	二、九八五、八二一
白耳義	二、七九九、九三二
支那	一、八九七、八七二
北米	一、〇一九、一六七
葡國	八八八、二一八
瑞典	四六六、五二五

日本は本表でみる如く第二の聖州棉顧客國となつてゐる、尚この棉副產物として

棉實糟	四一、二三二：三六七鈔一七六
棉實油	三、三三三：二四三・〇〇三
リンター	一九、二七：七九八・七二三
殘糟	五、二四三：（二三三・四〇）
糟	二、〇二一：二六四・四〇）
ステアリーナ	八三：五六九・四〇）

合計九九、七三九：〇三六鈔五一九を輸出してゐる

煙になつた紙幣

五千五百コント

昨年十二月最後の十五日間に減債基金課で交換された五、五二二コントの紙幣及貨幣安定局で交換された一、二〇〇弗證券が最近大藏省内の爐で最近焼却された

創立六四年目の、モジャナ鐵道の發達

最近景氣恢復の徵

一八七二年三月廿一日三千コントの資金によつて最初の鐵道が敷設されたモジアナ線は同線方面の珈琲に依る繁榮と共に發達し、現在では一、九七〇キロ米の延長線と二一七の機關車、三二一の客車、二、九三一の貨車と六、〇六七の從業員を擁する躍進ぶりを示して居るが、最近六ヶ年の收入高を見ると左の通り

年	鈔
一九二〇	三、六七二：九四〇・八三
一九二一	三、〇〇八：八八八・八一〇
一九二二	四、三三一：三三七・五四一
一九二三	四六、九八〇：五五七・〇三七
一九二四	四三、〇四四：四九五・四六〇
一九二五	四三、九六六：四四四・四〇〇

本とう計で見る如く世界的不良に依る珈琲の崩落は同線のモヒイメントにも大なる影響を與へたが近年又立直りつつある傾向が見ゆて居る

他國の進出に比し振はない伯國珈琲

輸出減少の原因は何？

昨年の世界珈琲消費高は前年の三一五年に比べて六十九万四千俵增加して居る、然るに幸にして伯國は此の增加に均霑する反對に輸出減少を見、前三五年の一五、八〇〇、〇〇〇俵に比し一五、〇三六、〇〇〇俵で七六四、〇〇〇の輸出減少を呈し、他の競爭國の進出に押されつゝある、今左に昨年と一昨年の輸出高を比較して見る

（單位千俵）

伯國	一、九三六	一、九三五
歐州	五、七〇九	六、二三八
北米	七、九六五	八、二八七
南方諸港	一、三六二	一、二七五
合計	一五、〇三六	一五、八〇〇

他競爭國

歐州	五、四七六	四、五八六
北米	四、七〇三	四、一三五
合計	一〇、一七九	八、七二一

今消費高

歐州	一一、一八五	一〇、八二四
北米	一二、六六八	一二、四二二
南方諸港	一、三六二	一、二七五
合計	二五、二一五	二四、五二一

明記とう計に見る如く、伯國輸出高が七一万俵近い減少を見た時、他生產國では昨年は一九三五年の八百七十二万一千俵から千十七万九千俵へと百四十五万八千俵も增加して居る事は我々の注目すべき點である

伯棉を語る

棉會社として世界的に誰知らぬ者のないアンダーソン・クレイトン會社の重要なる社員の一人であるウイリアム・レ・クレイトン氏は最近北米から來伯、廿二日聖市にヒョツコリ顏を出した、記者は早速往訪、先づブラジルの經濟界をどう見る、北米の近況並にサンパウロの關係とこう風に實問に及んだ處次の如く快く談じた

私は此の數年間ブラジルの經濟狀況については非常な興味をもつて來た、從つてブラジルの通商關係、殊に對外貿易のとう計や情報などには注意深く調べるのが習慣であつた、疑ひもなく茲二三年、伯國經濟界の進歩には實に目醒しいものがあり、此の印象は既に從聖市に來る迄に既に南部に於けるが如く、北伯各地の有力金融家實業家其他各士と會談して明瞭に印象附けられた私は本朝サンパウロへは來てばかりだが、そこで早くも自分には、聖州が伯國の基礎的進歩の偉大さに寄與してゐる事實を觀取出來た位である

棉花に關しては、自分は聖州否ブラジル全體が發展の偉大な能力を有するものであることを信じてゐる、ブラジルには棉花栽培並びに棉花關係工業の發展すべきあらゆる要素が完備してゐると思ふ、聖州に於ける棉花種子の配布が政府の手に握られてゐると云ふことはよいことだ、かかる方策は不良棉花を淘汰する上に最善の方法である、此の方法で行けば此の二、三年でサンパウロの棉花の品質は急激に改善されるだらう

州棉の品質は非常に秀れてゐる輸出棉としては未だ初期である世界各地の紡績界では今やつと州棉の品質を評價し始めたばかりであり、大部紡績と云うものは頗る保守的なものである、從來使用し慣れた棉花を他の品質のものに換へると言ふことは非常に困難を伴ふものである、而かもその生產物の取扱ひ高が商品の名聲を落するやうなことになるとも限らぬから困難を伴ふと共に工業者側が非常に怨まれるこうした理由からして、果して從來拂はれたと同等の値段をもつて伯棉にも取引が出來るかどうかは未だ紡織の初期で何んとも言はれまい、然し伯棉を紡織に使ひ慣ることを阻害する理由は昨今急激に解消して來てゐる、これが現象は各紡績有力國に於いて見られるが就中日本に於て最も顯著である

棉花取引は近年急激に擴大して世界的に景氣刷の步調の棉花消費高は二千五百八十萬捆だつたが（一九二八年二九年）は六六況中は二千二百八十萬捆に減少、最近數年間に更に增加を示した本取扱捆の消費は二千七百五十萬捆で、本年七月廿一日に終る期間までのぜう費高は二千九百萬捆を下るまいと見られて、茲に若し世界大戰が勃發しないとすれば、茲數年で三千五百萬捆の消費となるだらし、でブラジル棉花市場はこれに從つて愈々好調を續けることだらう

体重を增す

虛弱體質の强健化に

ポリヴィタミーナ

Poly-Vitamina

夏痩せする人は消化力減退と榮養不足が原因です

ポリヴィタミーナの主成分たる强力なるヴィタミンB劑は夏に不足し勝の消化吸收力を高め誰でも食慾が旺盛になるのに驚きます脚氣の壞防と治療には絶對に必要であるは云ふまでも無く胃腸の機能を活潑にし疲勞を恢復さし榮養を充實さすに最も貴重なものであります

ポリヴィタミーナの常用は抵抗力を强め體力を旺んにする

健康の補强に・一般虛弱者に・特に虛弱兒童に・病後恢復期に・精力減退に・產前產後に・老衰豫防に朝夕ポリヴィタミーナを常用すれば旺盛な體力を補給し虛弱體質を改善し衰弱體を速かに充實せしむ

各地藥局に有名な販賣

製造發賣元　大河内藥化學研究所　サンパウロ　郵函　一〇八二號

文藝

俳句の門（二）

念腹

投句家のうちの熱心家で、俳句の添削批評といふやうなことを私にのぞまれる人があれば、出來るだけ應じて來たのであるが、それも本紙俳壇以前からのことであつたので自然に傳播したものか一時は三四十人にもなつた。斯うなると私にも都合があつてしばらく休止するの止を得ざるに到つたが、然し此のことは常に私の念頭を去らぬところのものであつた。

ところが、俳誌「玉藻」ではこんどさ云つても昨年の十一月號から特に初學者のために「添削指導」「問答」二欄を新設し、之には虚子、泊雲、拐童、立子が擔當して毎號瞠目すべき成績を擧げつゝある。虚子先生が此の種のものを担當まる、等他誌には見られぬことゝ思ふ。

最近の十二月號の如き虚子の「問答」が十二頁に三氏の「添削批評」が廿三頁もある。一寸紹介すると

問　さびし、美し、靜か……といふやうな直接主觀を表現してはいけないとよく先輩にいはれますが、其くせ先生の句には多く見受けます。どういふ處が違ふのでせうか。（大阪　桃舟）

答　さういふ言葉は使はぬ方がいゝといふことが原則なのですが、使つてもいゝ場合もあるのであります。それに少く進歩してからの方がいゝのです。初心者にはいけないとして置いて差支ありません。（虚子）

雨晴れて草にすだきの畫の蟲　信子

簡單なることがら簡單に叙したるのみにて句の手柄といふものなし。

（泊雲）

糸瓜忌に耶蘇の樂隊來たりけり　鶴堂

「耶蘇の樂隊」では浮薄な氣がする「救世軍の來りけり」とか「通りけり」とかある方よくはないか。さて救世軍として句がよいなるかどうかは別である（拐童）

打ちつづく青田日和と云はゞやは　鯨泉

「云はゞや」はなかしいと思ひます説明ばかりしないで、さういふ日和さに思ひになつたらそれをしつかり心にとめてあたりの景色を寫生してむ作りになる方が趣がよいに感じます。

（立子）

すべて、こんな風な親切丁寧なもので、俳句といふものなか程まで解り易く教へられるものかと今更ら ほと〳〵頭が下るのである。

俳人は先づ句作がうまくなくてはならない。俳句を論議するのもいゝが、俳句を一通り勉強し俳句に一見識を持つてからでも決して遲くはない。むしろ初學者には俳論はしばらく預りとし度いと迄私は考へてゐるのである。

句を作りながら本當に正しい俳句を勉強してみたいと云ふ初學者に俳誌「玉藻」のあることを知らせる。

古野菊生君に質す

（三）

阿部青杜

反駁

自身ブラゾルの歌壇を敎ふ者は吾輩なりと云はぬばかりに「阿部君の時評は君の作歌者達に取つて非常に危險だと思へるので、親愛なる同志達に警戒信號を發する次第です」等と大言壯語してゐるのである。盲蛇に恐じず、と云ふ諺があるが、貴君等先づこの代表的なものさいふ事が出來るであらう。

古野君よ、敢て言ふ、貴君に若し眞面目に新傾向の短歌を論じ、眞に伯國歌壇の改革に努力しやうとする情熱があるならば、今少し敬虔な態度で短歌に關する勉強をし給へ、まだ短歌になつて居ないと自ら信じて居る僕の目にさへ、缺點と矛盾だらけで、殆んど見戯に等しく思はれるやうな短歌論しか書き得ない貴君である。妙に大家振つて「若い作歌者達に危險信號」だなんて氣取つた云ひ方は止め給へ。そんな暇に新興短歌でも論じやうとするなら、せめて夕暮氏の新興短歌論中の定型揚棄説や短歌的量感説や、石原純氏の詩とした の新短歌説位は讀んで置き給へ貴君の實力を以てしては、之等の諸説を讀んだところで、理解出來ないと思ふが、若し理解出來なかつたら、先輩に教へを受ける丈の眞面目さを持ち給へ。

それから最後に一言つけ足しておくが、貴君は私が文語至上主義だとか、傳統派だとか、貴君一流の獨斷で系さうづけて居るが、僕は決して傳さう派でもなければ無論文語至上主義者でもない。

（終）

燒かれた十字架

月島冷兒

何時も通る畑の徑端には
ばら〳〵さ茂る一塊の藪に
影の薄い十字架が
埋もれてゐて
夕暮の徑を通るこ供達を
寒がらした

◆

楠の蔭き付けが迫つた或日の夕方
ケチな農夫に
火をつけられた十字架は
黑い煙になつて
天に舞ひあがつた
さぶしい風にあふられながら
溜息のやうに……

寂しさ　大竹志郎

孤獨を求めて行つたけれど
靜寂な地さてなかつた
やみの夜を唯一人さまよふ
魂のぬけがら
解らない欲求にうめきつゝ
かけはなれ夢を追ふ
何を泣くのか
何に泣かされたのか
嗚の露は……
淋しい自已を見出した
眞實に生きんが爲の淋しさ

「戀」　トレス・バラス　茂木愁月

戀しい人君故に
さすらふ夏の夜の街
淡き光は我が胸に
君の窓から落ちて來る

「娘」

乙女十六戀知る頃よ
日暮れ悲しそにトツコの影で
想ひつめてかう泣いてゐた

短歌

ピリゲキ　後熊野

ひさびさに今宵月夜に閑居して
三年を經にしまづしさ語るも
チエテ河水かさ增すちし雨晴れし
今宵ねり音光くきこゆる

雜詠　逸名氏

ふるさとの懷かし母の面影をふれしとすがればつかの夢なり
愛し見のきさゝ遊べる狀見ればいつしかはれたり心の怒り
空曇りいま雨降るりさ思ふさき吾見の學びて歸る嬉しさ

病床にて詠める　コンゴニヤス　浮草

フロセイラ美しう咲けり山奥にまたよきかなと思ふ日もあり
弱々しくされど今日まで生きて來し茨の過去はたふさかりけり
幾人の母さしなりて犇々さよわきこの身かなしめり今日も
ママイいついの心配げにきくいちらしきこの子のためにも生きむさぞ思ふ
ただ一日子さ別れゐてかくまでもつながりの深さしみじみさ思ふ

雨晴　山川茂

長雨の晴れてあしたの家のまはりほされ毛布にしめりおもへりすすがれてま白敷布にかへられし今宵のカーマのねごこちのよさ

×　多賀子

久久に雨降りやみて　このあたり

懸賞文藝選後感

徳尾溪舟

新年號に發表した太社第四次の懸賞文藝は明らかに不振だつた、量に於て拙稿家小說四五名、詩五七名、短歌七八名、俳句九三名で第次のに比較して著しい減少で質に於ても又珍等の選したもので、遙りも持　躊躇無く一等作品として諸氏に紹介するものが見出す事が出來無かつたのは、こうも、業考等の選の標準が高同邦の植民文藝待した程の高度に達して居ないのか、此の研究は他日に殘す事として、今回の懸賞募集が不振であつたからさ云つて、それを以つて我々は在伯同邦文藝界のバロメーターとして、悲觀説を唱へるものは無く、寧ろその將來に期待出來るものである、何さなれば今回當選の作品は何の分野に於ても前回當選作品が凌駕してこそ居れ、決して劣つては居無いと自負出來、其の間に進歩向上のあさを確認出來るからである。更に今回の募集に於て量の少なかつた事は應募期間の短かゝつたのと、折柄の農繁期だつた事が幾多の同志に切角の好機をペン取る餘裕を與へなかつた爲であり、質に於て劣つたのは俳句の深者も言つて居る如く、かうした場合平素文藝に精進し、熱心に投書し居る樣な人達が大部分遠慮して（是は賞金があるなしさ云ふより、さうした人達の通有的な心理狀態で只何んさなく躊躇するこさ云ふやうに思はれる）あは好くばさロサリヤでも買ふつもりで野次的な氣分で投書した人が多かつた爲さ思はるゝ云ふ説明も出來るのである。我々は意を強くして居るのである、發表作品の選については諸氏の間にも種々意見があるのであらうから、今後の募しうの參考の爲に文藝部へ報せて頂きたいものである、作品一々に對する感想は紙數がない爲出來ないが最も強く選の重點を置いたのは、成丈け植民地的氣分を深く、上手に表現したものさ云ふ點にあつたので、短歌等は多少添削すれば好くなるものであつたが、何こまで も本人の實力に依る事さして惜しいのでも落したのがあるし、又他の作歌例のあるものも除外

協力して下さつた古野、武本、佳同邦の文藝熱に單ぼる新聞の文藝欄では滿足出來なくなり、文藝雜誌發行の叫ぶが各方面で擧げられつつあり、此の要求に應ず可く聖市の若々我等の同志が着々具體化に奔走中で、近々そのうぶ聲を上げる筈であるが、此の際地方の同志達の惜みなき協力を希望するものである

雜詠

マリリア　稻生守影

さみどりに空は晴れたり開式のあいづの花火今上りなり
陸稻の青々見ゆる窓により歌作にふける雨後の朝かな

○　溪舟

なりはひは悲しきものか事あれさ願ひつ今朝も新聞見るなり
眞面目なりさ言はれつ三十路を迎ふ我顧みて胸躍る思出も無し
締切時間迫る記事飜譯のもはちには降り出し雨も氣ずかずありけり
久しぶり來し公園の木の緑黑々さして夏だけにけり
たつぷりさ高年輩にインキ含ませて今日の仕事にかかる朝かな
長雨の今朝明るかに晴れたれば開かれるだけ窓明け放ちぬ
ちちりすみ白き小花の散りしきて街路にひれもす小雨降りつゞ

後記

能野氏第一首今宵月夜は今宵の月夜さのを入れ四句に經にし三年のさ顧倒すれば少し意味がよく分るやうになるだらう、二首雨晴れ又は雨止みてさし、なり音は水音の方が良い、逸名氏のは表現法が不充分、未だ初心者らしいから今後參考書や他の人の作品など研究されたい、成可く原歌を尊重するやうにして三首共次の如く直してみた、ふるさとの懷かしき母の面影に觸れむさすれば哀れ夢なりし愛し見のきさゝ遊べる狀見ればいつしか慈しるこころも和みぬ、空曇り雨ま近しさ思ふ時吾兒は學校より歸り來にけり、浮草氏は熱心に勉强して居られるのは感心だが未だ雜い、だがそれ丈純な點があつて我々のこころを打つものもある、尤も病氣が胸の病だけに作歌の動機もより切實な點もあるかも知れない、三首五句は今日も悲しめり、四首一句はいついいのはいつなほるさした方がより良いさ思ふ、最後　歌は分らない事はないが言ひ方が足りない、稻生氏も極く初心者らしい、開式は開會の方がよい、今後の勉强を望む、山川氏のはいづれも推敲が足りないやうにもはれる、第一首五句思へりはせめて〃毛布はしめりたもてり〃さでもしたい、二首のすすがれては洗濯しの方が良いだらう多賀子氏一首五句は日の光見ゆ又は日かげするなりの方が好くないか、二首四句も鑑びし臭ひさし最後ゐねさ過去にせずかりさ現在にした方が良いやうだ、波沫氏も今回は甚だ不成績、第一首五句にぎはひそゐねは安つぽい感じがする、紅きダリヤの色添ゐにけりさでもしたら如何、二首五句も紅く匂へりではいけない、紅き花は匂へりだらう、三首目赤しても夕立來るらし遠雷にダリヤの花はかすかにそよげりにでゝしたら少し良くならないだらうか、川野邊氏の作歌態度が不眞面目だ、本紙發表のものも噛み切りだら作者は得意かもしれぬが甚だ氣障な歌だ、別に屋根裏で戀の一曲奏すればコホロギ欲しやさ子等の騒ぐになんて等ふざけた類の歌もあつたが君に〃歌は決して弄ぶものでない〃さ忠告して置く（溪舟）

短篇小說「ともしび」は紙面の都合で休載

美術石版印刷
鹽谷兄弟社
事務所　ガルボンアエノ二〇九
電話七・〇三八九　郵函三六八
【工場】ポン・パストール一三九番　電話三一〇二九二番　郵函二五七四番

▼風呂桶
安價迅速
其他大工仕事一切
聖市コンデ街五七
赤星賢二

クワラピン
アマゾンの藥草から製した强精酒
早老防止
若返り ホルモン
各地商店にあり　協同社

夕食の後の一曲！
一家の團欒は
此の蓄音機からか
バンゴラ
！賣發の型提手新量輕
新發明のサウンドボックスと特許の音道とを裝置せる超性能器です。低音高音の完全な再生は勿論、比類なき立体的再生は國産の權威として世界に誇る處です。意匠も又近代人の趣好にピッタリする嶄新高雅なものです。
特價
時報商事部
Tel. 7-4670 C. P. H
S. Paulo

自午前七時—至午後九時
岡山齒科
聖市コンデ・ド・ピニヤール一三五

日本菓子なら何でもお好みに應じ上品に且つていしく調製致します
西中菓子店
聖市コンセレイロフルタード街廿三
電話二—八三八三

金庫を御求めになりますか？
上手な御買物をなさるには
値段なんか問題でなく
"ナシメント"印を
御選み下さい
聖市工場
リカルド・ゴンサルベス街13
火災や盜難には
大丈夫安心の出來るのは
"NASCIMENTO"印
に限ります
長期拂込み方法の電法があります
リンス市代理人
パウラ庄山商會
鋼鐵製什器類一切

好機を逸す可らず!!!
洋服、子供服は斯道、專門店である
アウ・ボン・ジアブレへ御用命下さい
聖市イルマン・シンプリシアナ街九
（ヴォン・メンデス廣場州議事堂横）
仕立は絶對確實、御値段は低廉で心地良い洋服を仕立てさせて戴きます
CASA" AU BON DIABLE"
Praça João Mendes, 9
(ao lado do congresso)
Telephone, 2-0046 - São Paulo

家庭講座

處世の秘訣とする常識の養ひ方（五）

心掛け一つで立派に發揮し得られます

それに又、北米加州に於ける排日問題も最初は單なる勞働問題であり、賃銀問題であつたのでありますが、それが更に人種的偏見に結びついて社會問題となり、更に振がつて太平洋を挾んでの日本を假想の敵とする海軍擴張の政治問題に利用される迄になつたので、其の内容の

複雜は

書けば一冊の書物にしても足りぬ位いであります。が、併し部分的に内容を點檢しますと、加州及び隣州に在住する日本人側にも色々と無理があつたが程にも、前回に申上げた寫眞結婚も排日問題を煽る原因の一つとなつたのです。と、申す譯は、北米太平洋沿岸の日本人の大多數は、日露戰爭前までは獨身の男ばかりで、それも學生や家庭奉公者が多かつたものですから、アメリカ人からは非常に詐欺がられ、小さな、正直な働き人として、猫か犬の子のやうに

愛撫さ

れたものですが、是れが段々布哇からの輕氣で數が殖に、家内勞働から異つた屋外勞働者が野に畠に働くやうになつて來た其の中に、女が多く見られるやうに成つて來たので是れにはアメリカの婦人連も眼を見張らざるを得なくなつたのであります。なぜと申しますればアメリカの女性は、獨の時代は女に適した仕事なら所構はず働きますが、結婚しますと家庭に入つて家庭外の働きに從事せぬのが殆んど

不文律

のやうになつてゐるのですから、そこへ以て來て布哇から團體的に毎船五六百名も、それ以上も夫婦移民（日本人）が這入つて來て、是れが亦例外なく屋外の農業又は其の他で働くのですから、是れを眺めたアメリカ婦人の驚くのも無理がなかつたのであります。そして此の有樣は遂に問題となり、加州人が騷ぎ立て中央政府を動かしての結果が、前に申した紳士協約が東京とワシントンとの間に締結され布哇からの日本移民轉航も禁止されて仕舞つたので、其處に

案出さ

れたのが、是れ亦前回に申述べた寫眞結婚なのであります。所が此の寫眞結婚なる花嫁も、毎船何十名百何十名、時に依ると二百名を超ゆると云ふほどアメリカ大陸を望んで押寄せ來るのであり、此のまた大部分が農業勞働に從事するのであり、此のまた農業者夫婦の間に生れた嬰兒までが畠の隅の草の上に寢かされ、時々母の乳を含まされるといふのですから並に勢ひ問題が起きざるを得ないではありませんか。案の如く加州では

婦人の

本移民禁止すべしといふ聲が上り、餘りに習慣の異つた人種移入は、アメリカ在來社會を破壞するものだ、との聲が倍々強くなつて來たのでありますが、筆者は明治廿五年に北米に行つた當時から北米は日本移民永住地に不適當だと絶叫した一人であつて、是れを深く考へずに北米移民を煽つた者の在る所に今日の不結果が招來したのであります。それからいふとブラゾルは日本移民の我々に取り幸ひな國だと云はねばなりません。

ミシンは……國産インペリアール

シムプソン夫人を何う見てゐるか？

母國婦人思想家に訊く

英國皇帝エドワード八世陛下が愈々御退位なされたとの報道は大體豫想出來ない事態では無かつたにしても この決定は全世界に今更ながらの衝動を與へたことは否めない、シンプソン夫人といふ一婦人への御愛が遂に皇帝の地位を放擲なさつてこのやうな異常な最後の幕へと迫らせて了つた譯なのであるが、之について母國の婦人達の感想をこゝに集錄してみた

英國皇帝が御退位になつたのですが、皇帝の今度の御行動については世界の女性達はある意味の感激を覺えて居るのでは無いでせうか？　と言ふのは一國の王位と戀愛との二筋道に立ちになつて結局初志通り

後者の道

を取りになつた譯ですから、之は女性の立場にあつてはまことにうれしいことだと申すより外はありません、英國の若い時代の人が皇帝の御行動に對して支援を送つてゐることはさもありなんとも自然に思はれます、日本にも「君と駆やうか五千石とらうか」の俗謡にもかうした氣持が流れてゐるのではありませんかしら、之は餘談になりますが英國皇太后が今度の事件中皇帝に御示しになつた御愛情は泌々と涙ぐましいものであり人類の母としての女性の

尊い氣持

が現れてゐるとかくまでに幾多の御犧牲が拂はれたから得た御二人の御生活は今後更に困難な道を辿られるのではないかと想はれますが、御二人の愛の御生活が永く〳〵續くことは私は祈るものです

戀愛至上主義の弊極まる！

吉岡彌生女史談

あゝに辭めになられたので御座いますか、全くあり得べからざることが實現してしまつたのですれ私の感想ですつて！　申すまでもなく日本國民でありましたら誰し同感でありうること以外には御座いません假令國狀が如何程異なるにせよ國民の讃仰を一身にあつめられ以て國の範たるべき陛下にあらせられ乍ら、個人の問題で退位遊ばさるなど、日本の常識として到底考へられぬことでありませう、我國の忠臣藏を見ても、四夫すらも家のためには

妻子を

捨てゝも顧みるところなかつたでは ありませんか、戀愛至上主義の弊ここに極まれり、かやうな事柄は我が日本人としてはさるに足りず事あげするに及ばぬ問題だと考へます

哀れな

ロマチシズム

皇帝は人間としては止むを得ない道に踏みになられたかもしれないが、大英帝國の皇帝と云ふ地位にある以上、そのやうな御行動に出られたことは、皇帝としての御自覺に聊か缺けてゐられるやうに想はれる、シンプソン夫人は一人の戀人を重大な地位にかへてまでも獲得し了せた事は、人間の或る意味での勝利には違ひないが、大英帝國の意思を蹂躙してまで自分欲望達成に盲目になつたことは大變嘆かしい事だとも思ふ、聞く所によれば、先夫はまだ在世中のことだし私の嫌惡に一際大きいて皇帝の態度に對し、世の中の或る人々は非常に自由主義的方だ、言ひ換へれば大變平民的な方だと考へ戀の爲には尊い地位をさへ顧みられないと云ふ事をひどく賞め讃へてゐる樣な風潮があるが、これは結局哀れなロマンチシズム、つまり戀愛至上主義的な淺墓な考へ方だとも思ひます

板垣直子女史談

國民の總意を尊重され度かつた

岡本かの子女史談

私、あゝ個人としては大體同情出來ます。然し飽く迄、人間としてのある個人に對する同情であつて皇帝個人に對してではありません皇帝の御身の上を考へますと、非常に運命的なものを感じずには居られません。皇帝は人間として一つの限られた

運命を背負はさせ

られて生れてになつた方であれつまり生れた時から人民の上に立たせになられる特定の御地位を背負はされてゐられるのです。普通の人間以上の運命を負はれて人間社會に立たせられた御方なんです。そう言ふ運命にあらせられる皇帝としては私、やはり、その御地位にふさはしい御行動をとられることを希望致します。つまり、私が非常に運命的な見方をしなければならない譯なんです。けれども……皇帝は だから、當面の問題として、英政府當局の懇請、國民の輿論に從つて欲しい國民の

總意を重んせら

れて戴きたかつたさう考へます。シンプソン夫人に就ては、私達の立場から云へば、とても可哀さうだと考へます。シンプソン夫人があの樣な行動をとつたことは、女としての愛情のことゝの表現んでせうから、然し理性が、自分の愛情に負けてしまつたこと、此外に、女の弱さが遺憾なく現れてゐると思ひます。そして結局この問題に對しての第一義的な見方をすれば夫人があのやうな行動を取つたとは何とも困つた女の弱さだ、厄介な女の弱みだと言はなければなりません。

御幸福を

金子しげり女史談

リモン類の絞＝り＝方

リモンや酢蜜柑などを搾る時とるだけのお酢が全部さうさ！　て何んべんもたんたんに絞ると、皮の方から揮發性　橙粒油が出て混るので、折角の橙々酢油も酢が苦くてとてもまづいものになつてまいます。一息に絞らなくてはいけないと、昔の人は云ひますがその通りで、半分は割つてさつと絞り出す程度でつくるのがをいしいお酢なる秘訣です。

聖市グローリア街三番
電話二・六八四八
淺倉齒科醫院
Rua da Gloria, 353 S. Paulo
(Largo do S. Paulo)

ボストン商會

清潔・親切・丁寧・勉強
ペンサツマ屋
聖市ピイネイロス
ルア・イグワチミ六
カマは何時でも御つてもります
す下宿は如何でも相談に應じます

料亭
富田家
電話　二・六七六七

大阪屋洋服店

DAPAINOL
パパイノール
一九一七年以來使用されて居る藥草製胃劑
胃腸病に最も良く効服用すれば即座に苦痛を緩和し消化を助けます
全國至る處の藥店にあり

商級
上海白粉
化粧品

和文の
新文の
活版印刷
廉價叮嚀調達
聖市アリシアナ二〇　荻原香五郎
サン・ジョゼー印刷所

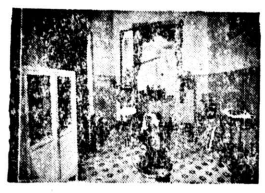
鍼灸治療所
マッサージ
澁山　庄太郎
聖市コンセレイロ
フルダード街一三二

木村洋服店
至誠　聖市オンゼ・デ・アゴスト
六十四番（島利向かい前）

精々御勉強申しますから
何分御贔屓を願ひます
料亭　あをやぎ
聖市ムゼナンゲイラ八番
電話二一一九四八

CLINICA DENTARIA
K. OKAYAMA
RUA CONDE DO PINHAL, 135

＝第一診療室＝

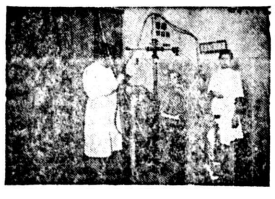

＝第二診療室＝

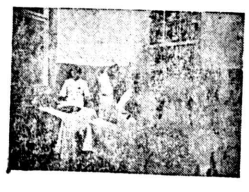
齒科一般
口腔外科
X線科

岡山齒科
聖市コンデ・ド・ピニヤール街一三五
電話二一六〇三七

＝待合室＝

＝外科室＝


＝置裝ゲンレント＝


＝ラボラトリー＝

肥料、農具、農用藥品
は
カ・ナカオて
カ・ナカオ化學工業株式會社
本店　KANAKAO S/A R. Butantan, n.º 2
Caixa Postal, 2186 - Tel. 8-2587 - S. Paulo
市内事務所　R. São Bento, 290 2.º andar sala 18-19 Tel. 2-5601
支店　Rua Itapura Miranda, n.º 17 - São Paulo
支店　Rua 1.º de Agosto, n.º 2-12 - Baurú

カメラ!!!
弊店には大型小型新式寫眞機種々豐富に在庫致し又中古格安の寫眞機も多數幾多の型が澤山あります
御希望の價格、大キサ、形式等を附記の上御照會あれば詳細に御返事申上ます
又寫眞機の御引取交換の御便宜も計ります
寫眞機並に材料、小型活動、眼鏡
フォトプチカ
聖市サンベント街三八三（舊番地四九）
C. POSTAL, 2030 S. PAULO

S.PAULO • RUA S. BENTO, 383
FILIAL: RUA B. ITAPETININGA, 112

ALFAIATARIA
"A Cidade do Rio"
Marques
R. Quinze Boqueira, 30 Tel. 2-5749

帽子　DUKE印、ネクタイ、
靴下、ハンカチ等一切
シックでモダーンな
服裝を御整へになるには
聖市キンチーノ・ボカユーバ街三〇
ア・シダーデ・ド・リオに限る
（シヨウウインドの美しい陳列を是非一度御覽下さい）

的確な効果です
素晴らしいキメです、だから
世界中に認められた實績です
野一色蒸熱電氣治療普及機
【日・英・米・獨・特許】

Rua 15 de Novembro, 4º andar
Edif. Sulacap. Tel. 2-8754
Koishiki & Cia
Caixa, 465
S. Paulo

棉作の大敵 ブロッカの撲滅對策

農務局で權威鳩首協議

去る廿八日の本紙に農務局で催されたブロッカ撲滅對策協議會には勧業部から北村政吉技手が出席してピーザ農務局長、ピタンクット細菌學研究所長、カンピーナス試驗所棉花課長クルス・マルチンス氏ほか數名の權威者と共にブロッカに對する種々の協議をなしたが

一、ブロッカを食ふ益虫の利用
一、古株の處理を嚴重になす事
一、播種期の問題

他なほ積極的に科學對處に行ふことなどが主なることなつて協議された

江越氏の歸朝は 三月十八日頃

既報、拓務省より歸朝命令を受け勧業部江越技師は其の後事務の整理で多忙なきはめてゐるが、歸朝命令にある二月十日サントス港發のリオ丸にはとても間に合はないので來る三月十八日サントス港發の南船モンテビデオ丸で歸國の途につくと拓務省宛打電した

モヂアナ方面 棉米作共良好

勧業部北村技手談

去る二十日、モヂアナ線サンヂョアキン附近の棉作者から講習會に招聘された勧業部北村政吉技手はリベロンプレートから同地方視察に來た書藤リベロンプレート副領事、奥村井氏と落合つて、五六回の棉作實地講習會、なし廿六日帰聖したが同地方の棉作狀態について左の如く語つた

同地方は棉作、米作が主でモヂアナ線第一の邦人集團地であることは衆知の事實であるが、米も相當の成績を上げてゐる、棉作は今迄の雨量過多で生育は押へられてゐたが、盛り返したこの天候で良くなるだらう、虫はこれに乘じて蔓延する形勢はあるが棉作者の注意が行きわたつてゐるから大したことにはならないと思ふ

經費二百コントスを投じ マリヤに療養所建設

經營方針は慈善本位で

昨年五月産聖を擧げたマリヤ在住の岡山縣人がもつて組織する烏城會では去る十五日午後二時から同地昭和塾内で第二回總會を開催したが連日の降雨で突如因縁にもかゝはらず多數の出席者を數へ型通り諸般の報告協議等をなした中で、かねてから懸案となつてゐた療養所建設について討議が重ねられた結果、いよいよこれを實現するに決定を見たその概要は經費二百コントスを投じ實逸筋の補助等を當にせず、而も遅くとも本年内には完成させたいといふ意氣込みで、その敷地の選定等も決定した

尚當上で此の療養所の經營方法等も凝議されたが、飽くまで慈善事業本位でゆくことに決まり、將來は孤兒院の經營まで事業を擴大延長するの議が出た、いづれにしても新興の都マリヤの一角に此の

烏城會の壯擧

安東義喬氏 教普理事長辭任

先月廿五日サントス港發の伊太利船ネプトニア號で歸國の途についた教育普及會理事長安東義喬氏は乘船に先立つて一月廿三日附で普及會々長宛辭表を提出して行つた

木下正夫氏 辯護士開業

邦人辯護士の嚆矢

一昨年十二月リオ市法科大學を卒業後プラ拓パストス移住地小學校教師をしてゐた木下正夫氏は先般來辯護士の許可申請の手續をしてゐたところ去る廿八日こ許可が下りたので一昨日日所屬の決定方を聖州當局に申請した、これが下附次第辯護士として聖市に事務所を設ける筈であるが取扱ひは主として遠産相續問題をやりたいとほ邦人間で正式辯護士となつたのは木下氏が最初であつて邦人社會の因氏に對する期待は大きい

亞國小麥輸出組合の手先議員とは誰？

廿八日下院でベ氏その當人を發表

前號所報のごとく去る廿七日南大河出身議員ペドロ・ベルガラ氏は目下下院に於てさう議中の國内小麦栽培奨勵案を阻碍せんとする亞國小麥輸出組合に下院議員が買收され、その手先となつて該案可決反對運動をなしつゝありとの噂發な下院に於て行つた結果、下院へ大衝動を與へ、その翌廿八日の下院は異常なる緊張を加へ、ベルガラ氏の擁發した議員は果して誰かといふ事に今議員の注意と好奇心は集注され、農業委員會報告委員カルディイロ・フイリヨ氏は本日の新聞に自分が製粉業に關係してゐる爲め、該議員は自分を指すと如く論じてゐる者があり、ベルガラ氏は議員の名を明かにする道義的義務ありと述べ、他議員又これに賛同し議場は騒然とすれば、ベルガラ氏も亦"議員の名を擁發しよう、そのつもりで來たから"と述べ、更に"パウロ・マルチン議員壇上に立ち"余は從來伯國内に於ける小麥栽培は勞多くして益なし"との見地から小麥栽培奨勵案に最も猛烈に反對した爲め、自分に疑惑がかゝつてゐる如くであり、是非共此際該議員の名を明瞭にする事を強調し、その他の代議士も賛同し、愈よベルガラ氏滿場水をうつた如く靜かになつた議場に於て自分の同僚を議會に於て擁發する事は忍びない所であるが

と前提し、昨日議會から歸つて、本問題の重大性に鑑み、更に自分に二の報告をした人が呼んで調査したところ、確實な證據を持ち、決して間違ひないからとの確言を得たもので有代議士の名を發表してもよい丈の確信をもつものであると述べるや、各方面から"證據が必要だ"との叫び起つたに對しベルガラ氏は、自分にこの報告をした人は充分信用するに足る人であるからと言ふに止め、有代議士は"パウロ・マルチンス氏"であると實名を指摘して議場を仰天させ、當のマルチンス氏は怒りと興奮とに蒼白となつた顔色で

絶對に亞國小麥輸出組合と通信し合つた事なく、天地神明に誓つて潔白である

と強く否定し、事實有無の調査委員を設け

事件を明瞭にした上どちらか責任者が辭職し、ベルガラ氏は四八時間以内に確たる証據を發表する事を強要したに對し、自分に此の報告をした人の許が得れば、その人の名を發表してもよいが、若し許しが無い場合、自分が全部の責任を持つ事を明言し、近來見なかつた大緊張の議會は終つた

ベ市の水禍

豪雨で市内氾濫

【ベロオリゾンテ廿八日】本日早曉當市一帯に大豪雨襲來し、洪水亜るところ、氾濫し、家屋の倒壊するもの多數あり、消防隊は罹災者の救護に活動してゐるが、エバリスト・ロザー木工場では三米六〇の深さに浸水し、六〇ヘモータ

ーセ二千キロの材木が水中に浸され、損害約五〇コントと云はれて騒る、すでに二名の死者が發見されたが、更に犠牲者のある見込みである

聖市近郊

▽聖市郊外三十キロ内外にある李の産地、イタピイシリツカ日本人會では同地日本人小學校に於て去る廿三日午后一時より第二回定期總會を開催し、事業並會計報告なほし今年度豫算の承認を求め、後役員改選の結果左の諸氏當選せらる

顧問林　勝次　會長谷川稲志
副會長島原春治　會計林　重
學務員松下正治　同寺田初次
書記原口敬造

パウリスタ線

▽マリリア驛興農園パンデランテス植民地では、植民地開拓以來四ケ年余八十島教師の熱心なる教練の下に兒童教育と相俟つて平和郷として知られてゐるが、最近棉作の聖に刺激されてから急激なる入植者に伴ひ新校舎の建築が急いでゐたが愈々落成、去る正月三日盛大に祝賀運動會を開催した、當日はピヤラ日本、アンデス興農園、第二昭和、キンケ、公衆の六校四百餘名の兒童に參加し見、植民地始まつて以來の賑ひを呈した

◆マリリア驛興農園パンデランテス植民地は急激なる發展に伴ふて青年會もます〳〵活躍の範圍を擴ぺ一般公共事業に盡力してゐるが

仙五日は線いく青年會主催の祝賀演藝會開催"懸の丸橋"明治十七年"に附近各植民地よりの見物多數あり之亦稀大理に大好評を博した

▽來る二月十四、十五日の兩日は全驛中央小學校グランドにて奥ノロカバ青年球大會が開催される由、日參加チーム、プ・ウエンセスラヴ、サント・アナスタシオ、プ・ベルナルデス、プ・アルデンテ、ア・マツシヤードの五チームで富士屋宿贈優勝旗、プ市青年會名譽會員盃、德田盃等の爭奪に火花を散らすであらう

因に前回迄の優勝チームは左の如し

第一回　プ・アルデンテ、第二回　プ・アルデンテ、第三回　サント・アナスタシオ

▽昨年十一月二日プ・アルデンテ市で邦人行商人濱部今朝雄が刺殺した犯人コロナルオ・シルバス・オリーラの裁判が去一月二十七日正午よりプ市裁判所にて開かれ徴役六ケ年の判決があつた

▽パラグアスー自由學園では新學期入學受付を二十五日から開始した、奥地の兒童の寄宿會入會希望の多いので申込み斷つてゐるやうな有さまである

▽伯國公認裁縫教師渡部富美代さんはこの程當市唯一の政府公認の裁縫學校を設け、邦人伯人多數の生徒に懇切に教授してゐられる

▽パラグアスー日本人會は去る一月一日定期總會にて左の新役員當選

理事長桑原一二　理事竹川時太郎　理事金城幸一

▽當地方の棉さくの成績至極良好虫害も少々あるも十六日來の晴天續きで其雖もない、米さくもよろしい

▽パラグアスー地方部會では來る二月十三日正午から自由學園に於て總會を開催さるが全時に當地教育研究會總會もある筈

因に教育研究會の役員は理事長渡部重　理事清水秀四郎　理事荒井満男の諸氏

☆最も經濟的で滋養に富む
和洋大ケンベー
リンス　山本製菓所

山陽ホテル
館主藤田廣三郎
ノロエステ線アラサツーバ市プルデンテ・セラエス街六五

大阪ホテル
川崎豊一
マリリヤ市サンルイス街
電話二二二番

お美味しい
かみんかみ
優良種
信頼ある當園の苗木をお買へ下さい
新興果樹園
ノロエステ線アラサツーバ驛リンス街道アキサラ町入口　郵函三一

C. DENTARIO
K. Azuma
歯科
東一三
マリリヤ市キンレテ
ノーベンブロ街二九番

【診療時間】
午前九時より午後五時迄
毎週木曜日午前
カフエランヂヤ出張
北大醫學士
今田求
リンス市ピンテウンデアプ
リール・オスピタール街角
電話一四三—郵函二〇三

人氣ノ焦點ヨーロブランコ地帯
棉作地の周旋に應じます
ソロ線サンタクルースドリオパールド
郵函一八一　電話四一佐々木渉
ホテル大洋

農産物の委託販賣は
集散の中心サンパウロへ！
セレアエスの取引に永き經驗のある
誠實、敏速を誇りとする
赤木商會へ
御一報次第取引
所相場表送呈
Caixa Postal, 1897 - Tel. 2-9081
Rua Santa Rosa, 473 - S. Paulo

皆様日本品で聖市評判の
前岡商店を御利用下さい
優良確實なる各種日本品を取揃へ大勉强にて提供致すべく皆様の御出でを待して居ります
●中將湯　御婦人方の最良藥が着荷致しました
日本品直輸入商
前岡商店
聖市アニツタ・ガルバルヂ二一九（プラ拓横）
電話二・五五二九　郵函三五四八

DENTISTA
歯科醫
岩尾民三朗
ノロエステ線ピリアキコレゴエンウオ
郵函……一六〇

Dr. R. Uchida
R. Manoel Goulart 13
P. PRUDENTE
Tel. 150　C. P. 248
同仁會地方醫局
ドトール
内田利藤次
ソロカバナ線プ・プルデンテ市マノエル・ゴウラルト街七六
郵函二三六　電一二〇

歯科一般
歯科は堀田
歯科醫　堀田榮
澁川一義
セエツリーナ町
リンス驛

Fcia Moderna
内外藥品
取揃調劑
即時確實
作田藥局
官立アララクアラ大學藥學科出身
藥學士　作田俊秋
リンス市ルイスガマ街四五七番
電話六十番

棉作の脅威ブロッカ 根絶には此の新案器を

棉の大脅威で、農務當局はこれを豫防する最も効果的方法として棉採取後棉木の拔根燒棄を強制してゐますが、今回別項の如き特長を備へた新鋭器が考案され、伯國專賣特許も得ました

本器は時報商事が一手販賣權特にこれを得、江湖に御奬めする次第であります

棉木を蝕害するブロッカの被害は棉作者の一方法として棉採取後棉木の拔根燒棄を強居ります、これに用ゐる拔根器には種々の缺點があり、從來の缺を補ふて余蘊なき新品で部は今回

ハートー式拔根器出現

第二號	伯國專賣特許	A號
第三號	伯國專賣特許	B號
第八號		
第八號		
第八號		

定價
A號　十八ミリ
B號　十四ミリ

本器の特長

一、細い棉木も洩らず拔きとれる
二、自動開閉なるが故に能率絶大
三、二本立、三本立も一時に拔きとれる
四、構造簡單で堅牢、而かも操作容易
五、柄の先が土中にめり込まぬ樣に仕掛出來る
六、金物の接合部は全部捻留めなる故に自由に柄を取りかへることが出來る

發賣元　時報商事部　CAIXA POSTAL, H

Dierberger & Companhia
LOJA: Rua Libero Badaró, 499 - 501
Caixa Postal, 458 - São Paulo
種子
課より
發芽
高級園藝用、花辨その他聖州植産奨勵
絶對保險付きの保證狀を戴いて居ります
發賣元
ヂアベルゲ商會
聖市リベロ・バダロ街
四九九—五〇一郵函四五八
定價表及びカタログを御申込みあり次第無代贈呈
各地商人には特別割引き値段にて御注文に應じます

ツピーノ移民法代案
難關農商工委員會へ廻付
こゝを通れば一瀉千里

去る廿日から憲法委員會に上つて殘りの五委員會に廻附されてゐるツピーノ氏移民法代案は既報の通り四十數日か經て審議會にかゝつて卅日以内に細則が決定されるが本案の提出者である移民法審議會長アスカニオ・ツピーノ氏がリオ市ア・ナツシオン紙社長ペドロ・ベルガーラ氏を代理者として過ぐる八日にリオ・グランデ州に旅行中でありセツリオ大統領も種々の事情で移民法案に冷淡で、現在のところでは殘る雜關農商工委員會、社會司法委員會を廻にして大した變化は見られない、ただ入國移民の細則として擧げられてゐる五年間同一土地定着案は五年間同一農業に携はる義務を要すると修正されるらしい向が濃厚である、これも移民防遏の軟化傾向の表れとして注目できることからであるが愈々昨二日排日議員アルツール・ネイバ氏、シヤビエル・デ・オリベイラ氏等の待機する農商工委員會にツピーノ氏案が提出されたが、これに關する情報は今の所五里霧中である、なほこれの後は社會立法委員に廻るが此處では心配ないもの、本會議にかゝれば第一、二、三讀會も細則以外に變更は全然無いと云つて良い位であると見られる

在伯二ケ年間は
まづ南船北馬だと
宮腰海興支店長は語る

聖市ルア・ベラ、シントラの自宅に落付いた宮腰海興支店長は休む暇もなく去る一日から出勤、多忙の一日を過ごしたが、往訪の記者と會談して新鮮ぶりを發揮した

參事官の椅子を投げて來たのもただ、ブラジルの魅力がさしただけです、在伯は二年間ですがこの間、彼方此方を歩き廻はなければならないので相當急がしいことゝ思つてゐます、まづ落付き次第リオへ行つて後アニユーマス海興農場あたりに出かけますがその他リオ・グランデ次はアマゾンまでも其の中に出掛けますよ、吾々の仕事が何もブラジルに限られてないのだから南米全體にわたつて見てやらうと考へてゐます、海興人事移動ですか、これは社員をコシヨくさせては反つて悪い結果を來すから、もうこれでいゝのだらふ、整備はするが整理はしない

奥地筋に行商する
反則商人へ當局の眼光る
「多くは密輸入の日本品」とは眞か

リオ市のアツシオン紙は最近の紙上に左記の如き日本絹密輸入が南伯方面で盛んに官憲の目を掠め行はれ、これが聖州に於いて行商隊編成し大々的に賣り捌かれてゐると堂々發表してセンセイションを起してゐるが某邦人の言を聞いてもまんざら出たら目なことでもないらしくちよい〳〵見受けることがあるとばかりでなく商品價格に非常な懸隔がつたり印紙にふ足があつたりして此等の商人が違法的商業を讀んでゐるのを看破ることが出來る、例へば現に五十糸或は百糸もするやうな商品が半額或はそれ以下で提供されて居り、これ等の商品が窃盗によるか又は密輸入によつて得られたものでないかと疑はれるが、この嫌疑は相當な圖星にあたる、然らばそれが如何なる方法によつて何時爲されるものか判明しないが、毛、絹、麻織物が峻嚴な檢査の眼をくぐつて相當な量に密輸入されつゝ居り、又一方では香水其他贅澤品の少量な販賣を行ふものもある

而して以上の中最も多いのは日本絹布の密輸入である、この密輸入の事實は殆ど確証されてゐるもので、既に昨年大藏省で陸軍省に對し南伯國境に於て公然と行はれてゐたこの密輸入防止に對する協力を求めた、其後亞國稅關局より殊にリブレス及ウルグアイアナ間でなされてゐた密輸入防止協力の申出があり伯國でもその申出に應じ、また、それより數ケ月間も何等差押へ等も見なかつたが最近南大河州ポルト・アレグレ市に於て發表された公報に次の如き一節があつた

ウルグアイアナ經由、密輸入をされてゐる日本絹の量は尨大なもので殆ど信じ得られない程である、これらの大半數は聖州に向けられるものである

亞國稅關總務局の歇次の告知に對して伯國側でも身な監督を勵行しないのは遺憾である

右の公報により、聖州奥地に於て販賣されてゐた絹布等が日本品である事が、過般、ウルグアイ、亞國兩國の監督が嚴重になり同國内の密賣がふ可能に陷つた事等からしても明白となつた

又種々事情を綜合して見れば、彼等はとう制あら行商隊を編成細心の注いを拂つて行つてゐるものであつて警察では既にその証跡を握つてゐる

被呼寄人の渡伯には
本國警察署長の證明が必要

既報　サンパウロ州公安局警察部から去年七月發令された移民及非移民の呼寄願書には嘗め被呼寄人が犯罪者及思想的危險人物に非ざる旨の本國警察署長發給の證明書に伯國領事の査証を受けたものを添付するを要す、の條項は通信に數ケ月を要す本邦人にとつては頗る不利な立場に置かれるので總領事館では右條項緩和方に關し警察部と前々から種々折衝を行つてゐる結果今度右の証明書は被呼寄人が伯國上陸の際これを提出することに變更されたとたがつて呼寄の手續中に思想証明書は不要となつたのであるが被呼寄人は渡航の際必ず之を携帯し　サントス上陸の時伯國警察官憲に提出できる旨一般呼寄人は伯地の被呼寄人に對して充分此の趣旨を徹底させなければならない、尚ほこれを持參しない者　如何なる手段を講じても入國は不可能である

結婚

リン市の家具商大河内庄太郎氏の長男登君は此度び井上久吉、リンス小川旅館主兩氏の媒酌で昭和植民地川端重松氏の長女さんとオる二十三日目出度く華燭の典を擧げた

サンパウロ學院夜學校
日語教授申込受付開始
一日から十二日まで大正小學校にて

サンパウロ學院夜學校は在伯邦人子弟に無料で日本語教授を施す目的で去る一日から來る十二日迄入學申込を受付けてゐる、入學程度グルポ、エスコラール第二學年終了者又は之と同等以上の蓄語學力を有するもの、本校の修了年限に三個年、科目は日本語のみで新日本語讀本に依つて教授するとの事である

校舎並に入學受付も大正小學校内

十六ミリ

▽三年來伯したパウリスタ線ペラクルス驛の某耕地に配耕された永山某の一家三名は早くも一月足らずで去る十六日夜半を利用して逃亡、蓋し本年最初の夜逃げ

試寫

日伯シネマ社新輸入の"ほとゝぎす"は二月下旬聖市に於て上映され後地方を巡廻するが、これに先立つて去る廿八日夜同社に於て試寫會を催ふした、主演は中野英治、高津慶子

▽卅一日の日曜日ピネイロス區カナカオの運動場に行はれた、聖市實業野球聯盟リーグ戰第二日目總領事館對コチア産業組合の試合で第一回表總領事館攻で珍らしくもセットを打つた市毛總領事氣が良くしかも途端次はデットボールでギヤフン

試寫

日伯シネマ社新輸入の"ほとゝぎす"は二月下旬聖市に於て上映され後地方を巡廻するが、これに先立つて去る廿八日夜同社に於て試寫會を催ふした、主演は中野英治、高津慶子

到着した新讀本
但し卷一だけ

既報の日本語讀本卷一九千九百册は昨二日朝教育普及會に到着して午後四時始めて聖領事會議室で總領事館、プラ拓、海興教育部及會の員立つた人々に發表されたが内容、シタキリスズメ、モモタロウ、カサギトカメ、シシトネズミ、ネズミノヨメイリ等と全部で九十頁六色刷りの口繪入りで目新しい感じを起させた、中に一、二ケ所ブラジル向きの特に目立つた所はあるが其の他は日本で現在使用されてゐる國定教科書繰りはない、なほ卷二以下は近日頃到着するか不明であるとの事である

清酒 東麒麟 鳳
GOTO & CIA
Caixa 528 - S.PAULO

ZEPPELIN!
ZEPPELIN
A CAMISA MODERNA QUE VALE O DOBRO DO QUE CUSTA!
ZEPPELIN MARCA DE GARANTIA 29$800
Para cada camisa uma GARANTIA
シヤツは—プレツツ・フイキツの"ゼツペリン"に限る！
聖市 ウレイタ街12A アロウシエ街211
AO PREÇO FIXO
サントス市 ジエネラル・カマラ街9

店員募集
二十歳前後にして葡語を解する身體强健なる青年二名至急募集す
夜間通學の便を與ふ
委細面談の上
聖市リベルダアデ街二〇〇A
日本倶樂部前
淺岡商店
電話　七・四七七九番

謹啓　今般第四回奥ソロカバナ野球大會を左の如く開催致し候間紙上を以て御案内申上候
アルバレス・マツシヤード驛
中央倶樂部
一、期日　昭和十二年一月十四日、十五日（雨天順延）
一、場所　ア・マツシヤード中央小學校グランド
一、參加チーム　ブ・ヴエンセスラウ、サ・アナスタシオ、ブ・ベルナルデス、ブ・ブルデンテ、ア・マツシヤード
一、規則　大阪朝日新聞社運動年鑑による
一、使用球　聖市富士屋製ボール
一、表彰　富士屋寄贈優勝旗、ブ市青年會名譽會員盃、德田八十八盃、打撃賞
一、役員　總裁内田利雄氏、審判長村嘉正氏

優良種
苗木類種々
新田果樹園
ノロエステ線アキサラ驛　私廠三一〇
リンス街道アキサラ町手前
お知らせ
今般當園外交販賣員
上杉貞樹
なパウリスタ延長線方面出張致しましたから何分の御配慮御用命御付の程お願ひ申します
パウリスタ延長線地方各位様

サンパウロ學院夜學校開設
一、本校目的　移民ナラザル在伯邦人子弟ニ無料ニテ日本語教授ヲナス
一、就學　グルーポエスコラール第二學年修了者又ハ之ト同等以上ノポ語學リアル者
一、入學受付期日　二月一日マデ午後七時ヨリ九時マデ（七日ヨリ九日マデヲ除ク）
一、校舍　大正小學校
サンパウロ學院夜學校

移轉を知らせ
謹詰精米所は今般左記の場所へ新築移轉致し誠實迅速をモツトーとして從前通り營業致し居りますれば舊に倍して御利用賜下ん事をお願ひ致します
聖市ピネロス區ミゲール・デ・イササ街三番
住宅　フエルノンジアス街八十四番
橋詰精米所

PRUDENCIA CAPITALIZAÇÃO
CIA. NACIONAL PARA FAVORECER A ECONOMIA, S/A
Capital realizado rs. 2,250:000$000
RUA SENADOR PAULO EGYDIO, 15 - CAIXA POSTAL, 1843 - S. PAULO
一月分抽籤報告
今回の富籤組合文字は次の通り
▼A組債券

A	Z	X	E	L	Y	B
R	Z	Y	F	P	P	X
G	O	Y	P	D	F	Q	R
1)	2)	3)	4)	5)	6)	7)	8)

▼B組債券

		1° — 6°			
A	O	35	U	T	6
K	O	13	B	P	26
E	P	7	Q	I	32
7° — 12°					
P	Z	35	V	G	6
S	N	34	E	Y	5
Y	C	12	K	L	11

今回の日本人當籤幸運の方は
ノロエステ線リンス驛第二上塚植民地
大西猛様
當籤文字YYX、債券番號三四八六〇（一九三四年十月加入）
額面金額五コントス
取次人　龜井滿氏扱
ブルデンシア貯蓄銀行
日本人部
本月は二十七日が抽籤日に就き各加入者はお早く月掛金を御拂込み下さい

廣告
本年度定期總會に於て役員改選の結果左の通り當選就任仕候也
一月十日
パウリスタ線マリリア驛
バンデランテス植民地
顧問　堀吾源
會長　中川新藏
副會長　羽賀兼藏
會計　堀内三良
學務委員　作本平次
衛生委員　上野和喜雄
書記　鹽澤弘
土木委員　高山一
堀川清吉
第一區々長　中川正
第二區々長　西野常一
第三區々長　木村菊太郎　添德三

五人男の思ひ出 5

南樹

嶺昌君（上）

嶺君は蛾の如き眼がしたした何れかと云へば色好みの相をしてゐたサンパウロ市に着いた晩に當時の色街であつたリベロパダロに眞先きに姿をあらはしたのも彼であつたレスの氣に入られたのも彼であつた。觸覺のふーわりとした輕い春風のやうなそれで何處かこつぺりとあくどい所もあつた。ヘイヘイヘウと笑ふあの顏には恐らく敵で憎めない魅力があつた。

嶺君は二十四家族の沖縄縣人をつれてカナン耕地に這入つた。それは英國系會社なので英語の出來ると云ふことから割り當てられたものであつたが、あの石だらけの古い珈琲園は寧ろ嶺君に取つて幸であつた。仕事も雖儀であり、珈琲もなつて居なかつた。聖市へ逃亡のトップを切つたのはゾーモン耕地と此カナンであつた。終ひには彼等は柳行李を肩にして百里の遠くにあるサンパウロ市迄徒歩して來たのである。其時の新聞にカンピナス市で色々持參品を賣つて野宿してゐる記事があつた。

金だ、金だ、金にならない珈琲園には用がない、これには流石の嶺君の愛嬌も、あの特色のある微笑も何の役にもたちなかつた。彼は私などの想像以上の奮鬪努力をしたが、到底大勢には勝てなかつた。私は嶺君に珈琲園監督の素質があるとは云はないが、あの金にならない珈琲園では、恐らく平野君が行つたとしてもどうにもならなかつたやうな氣がする。私は嶺君の失敗を彼の不手際といふより寧ろ餘儀ない自然の事態に歸したい。それでも彼は意外に長くカナンに頑張つた。

サンパウロ市に出てから彼も當時の誰れもした樣に家庭奉公をやつたが、第三回移民到着後、彼は川口醫師の通譯としてリベロンプレト方面に行つた。その折に面白いローマンスがある。彼にはれのちと云ふ熊本縣生れのぽつてりと肥はナモラーダがあつた。顏色のよいあの娘がと思はれる彼女が少し肺を傷めてゐるといふやうな噂があつた。嶺君がリベロンプレトへ出發に際し結こんを迫つたとか、同行を望んだとか色々話があつたが、とにかく嶺君はれのちさんを連れて行かなかつた、所が何悲歎したものか此の若い娘は嶺君の出發後間もなくキンダ・パラーダの鐵道に飛び込んで自殺してしまつた、公孫樹が回覽雜誌にこのれのちさんのことを新体詩だか小説だかを書いたやうに覺ゆる。嶺君の夫人になつた女性はリベロン・プレト地方旅行中にナモラしたもので彼は少々此點に於て罪が深い。しかし最後に得た夫人はなかなかよい女房振りでれのちさんのやうなあどけない從順そのものゝやうな可愛らしい所がなかつたが家庭人としては嶺君に寧ろ適任者を得たと云つてよい

お斷り 本面スポーツ記事は紙面の都合により休載しました

TONOFOSFAN

田園又は都市に於て

どこへ行つても悲慘と喜悅の基因は存在します、幸福な人には都市であらうと田園であらうと、鄕に入つては鄕に從ふからです、時には現在居る處には常に不平不滿で居る人々があります。例へば田園の人は都市へ、都市の人は田園へと、移り氣の人があります。田園の人には閑靜なる生活に於て易々と多くの得點を享樂出來るのを忘れてはなりません。

都市に於ては騷々しい中にエネルギーが浪費して神經質になります。騷音、街の危險、スピードの世の中、精力は消耗も、いらゝしい氣分になります、それにも拘らず何の規律も休養もなく働く一方の人々があります。そうするとフオスフアトの不足から來る神經質になり、精神的にも肉體的にも働くのが厭になります。それにはフオスフオリコの應用療法が良いとされてゐます。その中でも「一番良いとされてゐるのはバイエル會社製の「トーフオスフアン」は大小人一般に用ひて最も良き効果を得つゝあるのを見受けます。

Aliança da Bahia Capitalização S. A.

Companhia Brasileira para incentivar o desenvolvimento da Economia. — Séde Social: Bahia.
Capital realisado 800.000$000. — Capital subscripto 2,000:000$000.

"O Melhor Titulo dentro do Melhor Plano pela Melhor Sociedade de Capitalisação"

一九三七年一月度抽籤報告

去月廿九日バイア市に於て抽籤の結果下記の番號が當籤致しました

1.° Capital duplo	2.°	3.°	4.°	5.°
15.278	19.238	2.518	1.893	12.368

アリアンサ貯蓄銀行 サンパウロ總代理店
パテオ・ド・コレゼオ街三A 電話二・七五五九

Exijam dos agentes, inspectores e cobradores autorisados as listas com informações complementares do sorteio

日伯齒科醫院
院長 齒科醫學士 村上眞市郎
大阪齒科醫學士 林博之
齒科リツセンシアード 山田忠松
齒科 齒科 齒科 齒市コンデ・デ・サルセーダス四番
齒科 ペンテルミ外 電話二一三〇二九
齒科 ペンテルミ腔 自宅電話 七一二二四九
一レントゲン
口

Y. KINJO
CIRURGIÃO DENTISTA
Rua Christovam Colombo No. 3
2°. andar sala 14 S. PAULO Tel. 4-8058

醫科齒 戸山城金
聖市アルヴアドスリガ・デ・ソンロロ三番
三階十四號 電話二一八〇八五

農用藥劑・肥料。各種農種芋
等の御買物の場合は一應當商會に御相談下さい
右御問合せは日本文を用ひられても結構です
アルツール ヴイアンナ商會
（郵函三五二〇）
【事務所】サンベント街一四番 電話二一七〇八八
【小賣販賣所】カンデラーラ七二番 電話四一三三三一
五四六番

Fabrica de Cigarros "SUDAN"

贈呈品表第15號

1937年度一月下旬 該當せる表

以下の表にある番號のコウポンを御所有の方は今直ぐスダン本店又は各地代理人へ申し込んで該當せる景品を御獲得下さい

セリエ"B"	コウポン	賞品名
n.° 4.001 から 4.005	— 5枚	CRUZEIRO 5バルブラの美しいラヂオ
n.° 4.006 から 4.020	— 15枚	半時間毎に時を報ずる柱時計
n.° 4.021 から 4.100	— 80枚	舶來上等シガーロ入
n.° 4.101 から 4.150	— 50枚	蝶形細工の美しい裝飾用額
n.° 4.151 から 4.200	— 50枚	20$000づつのシエケ
n.° 4.201 から 4.250	— 50枚	金ペン先付き上等万年筆
n.° 4.251 から 4.300	— 50枚	上等電氣アイロン
n.° 4.301 から 4.400	— 100枚	10$000のシエケ
n.° 4.401 から 4.450	— 50枚	オストラリア製上等發火器
n.° 4.451 から 4.500	— 50枚	應接室用美しい額
n.° 4.501 から 4.525	— 25枚	100$000（百鈎）のシエケ一枚づつ
n.° 4.526 から 4.550	— 25枚	上等目醒時計
n.° 4.551 から 4.600	— 50枚	男用腕時計
n.° 4.601 から 4.650	— 50枚	冷水用器 組づつ
n.° 4.651 から 4.700	— 50枚	20$000のシエケ
n.° 4.701 から 4.750	— 50枚	美麗な茶用セット
n.° 4.751 から 4.800	— 50枚	Boby型寫眞機
n.° 4.801 から 4 900	— 100枚	10$000のシエケ
n.° 4.901 から 4.980	— 80枚	舶來上等シガーロ入
n.° 4.981 から 4.990	— 10枚	200$000（二百鈎）シエケ一枚づつ
n.° 4.991 から 5.000	— 10枚	42箇一組の夕餐用器一組づつ

このプロパガンダの理想はスダン煙草工場に依つて初めて實現されたもので他の者には眞似さへ出來得ぬのです。實質的なプロパガンダで御約束の景品は必ず贈呈出來る眞實さを有してゐます

不言實行!!

S. Paulo, 1 de Fevereiro de 1937 聖市一九三七年二月一日

Fabrica de Cigarros "SUDAN" スダン煙草工場

SOCIEDADE AUXILIADORA PREDIAL, LTDA.
Rua Barão de Paranapiacaba n. 1 - 2.o andar
Caixa Postal 2220 - End. Teleg. "SOCIAL" S. Paulo

一九三七年一月卅日
聯邦ロテリア當籤番號
一等二、四〇九 二等〇、七九〇
當會社一月度
當籤番號左の通り

一等	四〇、九九〇
二等	五二、一〇一
三等	六三、二一二
四等	七四、三二三
五等	八五、四三四
ミリアル	〇、九九〇
センテーナ	九九〇
デセーナ・デ・ミリアル	四〇、九九〇
ミリアル・デ・ミリアル	〇、九九〇

全國主要都市に代理店があります

聯邦政府監督官アントニオ・リベイロ・デ・ソウザ氏の査證濟み
何卒皆樣方の御加入をお奬め致します

代理人を募集す
御照會を乞ふ
リシエダーデ・アウシリアドーラ プレジアル・リミタータ
聖市バロン・デ・パラナピアカーバ街一番二階

去る二日本會の定期總會に於て役員改選の結果左記の諸氏當選致候故此段謹告仕り候

昭和十二年一月五日

バ延長線フエルナン・ヂイアス驛
フエルナン・ヂイアス日本人會（郵函B）

役員氏名

相談役	西内山伍三郎
會長	青木村德次郎
副會長	小宮山崎佐金吾市郎
幹事	岩崎濱新太郎
會計	原重太郎
同	森喜久雄
同	本道太郎
同	大山國一郎
同	佐藤四直郎
同	德永佐藏
衛生部長	中田秀藏
衛生員	大宮重稻
第一錦榮小學校教師	岩崎太郎
同	高野山雅夫
學務員	小菊池正義
會計	宮山佐金藏
第二共榮小學校教師	玉井信夫
學務員長	內山三郎
同學務員	岩崎伍市郎
會計	大原新太郎
	本道喜久雄
	山濱國一郎

BANCO ESPECIE DE YOKOHAMA, LTD.
（The Yokohama Specie Bank, Ltd.）
Rua da Candelaria, No. 23
Caixa Postal, 380 Rio de Janeiro

キリトリテ手紙ノ表ニハラレタシ

横濱正金銀行
リオ・デ・ジヤネイロ支店

▲鄕里送金
新令に基いて御申込に從ひ申請の上許可を得て御取扱ひ致します。法令により唯今の處送金金額は一ヶ月一人につき二コントス以内しか出來ません。送金は無手數料で御指圖通り御取計ひ致します

▲日本貨預金
當行内地各店の定期預金又は特別當座預金をなさるゝため御送金なさる場合は前項に準じて御取扱ひ致します。定期預金利息は現在年三分三厘の割であります。當行各店發行の圓貨其他の預金証書特別當座預金等は期日可成好い相場にて御買取伯貨にて御支拂ひ致します。

▲伯貨預金
定期預金 六ヶ月以上利率年分年三分五厘の割であります
外に一座預金、特別一座預金等御便宜御取扱ひ申し上げます。
昭和十二年二月

辭讓 移民の父上塚翁の
法灸の神樣
顧問鍼灸法學の泰斗原醫學博士 鍼灸道の司家
宮內省典藥頭 白川法眼公認法相傳第五十一世
延命山 家傳秘法 鍼灸 湯治 本院
かんむしに 神効あり 小兒鍼兎ばり
公認鍼灸醫學得業士動七等 「救翁歌」
院長 鍼灸醫 磯谷龍孝
聖市中國旅館組附

着發廣告

日本へ
まにら丸 リオ發—二月九日 神戸着—四月四日
あふりか丸 リオ發—三月九日 神戸着—五月二日
日本より
あふりか丸 神戸發—十二月廿六日 サントス着—二月廿日
もんてびでお丸 神戸發—一月十六日 サントス着—二月廿八日

詳細は左記代理店へ
サントス HOULDER BROS. & CO. (Brasil) LTD. Rua do Commercio, 15
聖市 THEODOR WILLE & CO. LTD. Largo do Ouvidor, 1
リオ WILSON, SONS & CO. LTD. Avenida Rio Branco, 17

有代理店の外、御歸國手續の世話乘船切符購入等は指定旅館が無料御取扱致します

大阪商船株式會社
KAIGAI STAL, 388 SANTOS